



王长喜网络教学讲授课本

NATIONAL ENTRANCE TEST OF
ENGLISH FOR MA/MS CANDIDATES

考研

英语知识运用 与翻译技巧

USE OF ENGLISH AND TRANSLATION

王长喜 主编



名家精品

技巧指引、突出演练、分级强化、拾阶而上
引导思路、指点误区、答案精解、突破疑难

学苑出版社

超级训练
80篇

十年长喜
十年考研

考研英语知识 运用与翻译技巧

主 编 王长喜
副主编 高传香
编 委 董利晓 王丽娟 高艳丽 张莉娟
李方木 陈 洁 葛 勇 喻 芸

学 苑 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

考研英语知识运用与翻译技巧/王长喜 主编

北京:学苑出版社,1997.6

ISBN 7-5077-1307-5/G·600

I. 考…

II. 王…

III. 英语-研究生-入学考试-自学参考资料

IV. H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 019454 号

出版发行:学苑出版社

地 址:北京万寿路西街 11 号 邮编:100036

印 刷:朝阳区科普印刷厂

经 销:新华书店

开本:787×1092 1/16 印张:15.5

2003 年 2 月北京第 4 版 2003 年 2 月第 1 次印刷

印数:1-8,000

定价:18.00 元

王长喜网络英语远程教学

硕士研究生入学考试“网上课堂”授课计划

一、主讲 王长喜

二、教材 《王长喜考研英语系列丛书》

三、时间 2003 年 3 月——2003 年 12 月

四、网站 中国考试网站 <http://www.sinoexam.com.cn>

五、内容:

- | | |
|---------------|-------------|
| 1. 新考试大纲要求 | 7. 常规答题技巧 |
| 2. 总体应试策略 | 8. 特殊答题技巧 |
| 3. 复习与应试成功心理学 | 9. 按部就班复习法 |
| 4. 考点串讲 | 10. 应急复习法 |
| 5. 考试重点和难点 | 11. 应试误区与对策 |
| 6. 三轮复习法 | 12. 模拟与预测 |

六、答疑 课堂设“王老师信箱”(changxi@public.bta.net.cn)供大家提问。中国考试网站上的“在线答疑”栏目将在一周内全部解答。

七、交流 网站设置“天天 BBS”为学员提供交流场所,学员可以将自己学习的心得、体会、方法、经验或有争议的问题写在“BBS”上与同学们交流。

八、信息 网站将随时发布最新权威考研信息

九、测试 12 月的最后一周课进行网上模拟考试与考题预测

十、课程表:

内 容 周 月 份	第一周	第二周	第三周	第四周
三月	考试成功心理学 ①早做准备,合理规划 ②破釜沉舟,志在必得 ③山穷水尽,不留遗憾 ④柳暗花明,困难不存	2003 年考研英语试卷评析 ①试题突出特点 ②考题重点、难点 ③今后考试命题走向	①考试大纲总体要求 a. 听力 b. 阅读 c. 英语知识应用 d. 翻译 e. 写作 ②三轮复习 a. 第一轮重知识和能力 b. 第二轮重练习和技巧 c. 第三轮重总结和提高	首轮复习重点 ①记单词 ②抓考点 ③全面熟悉题型 ④打好全面基础
四月	词汇(一) 黑白记忆法 词根、词缀记忆法 全息记忆法	听力(一) 考研听力概说	阅读理解 Part A(一) ①考研文章的长度,内容与来源 ②阅读理解题的类型和重点、难点 a. 主旨大意题 b. 作者论点和倾向题 c. 文中重要事实和细节题 d. 动词、名词和生词的理解题 e. 逻辑推理题	英语知识运用(一) 完形填空的考查重点 ①词汇辨析 ②句法结构 ③固定搭配 ④逻辑衔接
五月	阅读理解 Part B(一) 英译汉试题的特点 ①句子长,结构复杂,内容抽象 ②英语的思维习惯、表达方式和语序 ③划线部分依赖上下文 ④试题中一词多义现象明显	写作(一) ①考研作文的命题范围 ②写作试题的类型 a. 提纲式作文 b. 规定情景式作文 c. 图表式作文 d. 应用文	词汇(二) 词汇记忆巩固的方法 ①把握遗忘规律贵在复习 ②加强练习,深度强化 ③自始至终,相辅相成	听力(二) 考研听力 细节信息获取 ①听数字,人名,地名 ②做笔记

内 容 周 月 份	第一周	第二周	第三周	第四周
六月	阅读理解 Part A(二) 阅读理解能力 提高的途径 ①掌握英语文章的结构特点 ②学习英美文化知识,特别是了解美国的社会文化 ③大量阅读,扩大知识面 ④在规定的时间内阅读	写作(二) 写作基本功迅速提高 要领: ①从阅读中学写作 ②提高发现、分析和解决问题的能力 ③学习英文写作基本知识 ④经常练习	考研首轮复习 总结和水平自测 发现进步与不足 测出差距,找出路	最新考试大纲变化 分析和应试对策 ①变化特点 ②新增或调整项目的复习 ③大纲变化对命题走向的影响
七月	第二轮复习的重点和特点 ①抓住重点,集中火力 ②专项练习,各个击破 ③研究技巧,举一反三	听力(三) 考研听力信息推断 抓住关键词,做逻辑判断	阅读理解 Part A(三) 阅读理解命题规律 ①段首尾常考 ②转折处常考 ③强对比处常考 ④列举处常考 ⑤举例处常考 ⑥引文常考	阅读理解 Part B(二) 翻译的一般答题步骤 ①结构分析 ②直接翻译 ③理顺汉语表达
八月	写作(三) 常用写作技巧 ①开门见山,确保不跑题 ②使用顺序词,确保层次分明 ③使用规范的英语句子 a. 句子要完整 b. 句子要连贯 c. 句子要简练 ④注意句际段际衔接	阅读理解 Part B(三) 英译汉技巧 ①词义选择与引申 ①转换词性 ③含蓄否定的汉译	英语知识应用(二) 完形填空答题技巧 ①通读全文,掌握大意 ②利用同现、复现 ③抓篇章衔接手段	听力(四) 信息归纳 选听主要信息,进行逻辑归纳

内 容 周 月份	第一周	第二周	第三周	第四周
九月	阅读理解 Part A (四) 阅读理解解题技巧 ①读问题和选项,推测文章内容 ②读文章和段落首尾预测问题类型	写作 (四) 写作技巧 ①熟悉和掌握常用句型 ②掌握四种类型文章的写作要领 a. 提纲式作文写作要领 b. 规定情景式写作要领 c. 图表式作文写作要领 d. 应用文	第三轮复习策略 ①查缺补漏,穷追不舍 ②大量练习,总结提高 ③有的放矢,一锤定音 ④综合练习,常抓不懈	阅读理解 Part A (五) 各种题型的相应答题技巧 ①主旨题,直来直去 ②细节题,按图索骥 ③观点态度题,察言观色 ④逻辑题,全面客观 ⑤词汇题,左顾右盼
十月	听力 (五) 听懂词组和短语 ①熟悉考研听力核心词汇 ②区分易混淆的同音/近音词	阅读理解 Part B (四) 英译汉答题技巧 ①分译法 ②调整语序 ③转词为句 ④调整整体结构	写作 (五) 特殊写作模式技巧——十二句作文法 ①开门见山点出论题 ②一、二、三、四理出层次 ③启、承、转、合定理 ④模式熟记,百变不惊	阅读理解 Part A (六) 特殊答题技巧 ①文章和段落首尾隐藏着答案 ②长句选项是答案 ③和文章句子相同的选项不是答案 ④相对的表达是答案 ⑤绝对的选项不是答案 ⑥表达变化的选项是答案 ⑦常见的意思不是答案
十一月	听力 (六) 听懂句子和段落	第三轮复习 总结与自测	冲刺阶段的词汇 学习与巩固	冲刺阶段听力练习
十二月	冲刺阶段 英语知识运用练习	冲刺阶段 阅读理解提高	冲刺阶段 写作的背与练	本周及考前 ①考前预测,临阵磨枪 ②网上考试,全真模拟 ③真情互动,网上答疑



Preface

前言

一年一度的硕士研究生入学考试,给每位立志成才的学者提供了尽显才能的机会,也赋予他们以强大的挑战。但是历年的考试结果表明,英语知识运用和翻译一直以来都是考生较难把握的题型。经过精心选材、编撰和修订的《考研英语知识运用与翻译技巧》为有志于攻克考研英语知识运用和翻译这两座大山的考生量身打造训练和提高的法宝。我们在总结去年编写此书经验的基础上,对书中内容进行了大量的更换、修改与充实,不仅能使新读者从中受益,而且也能使老读者耳目一新。综观本书,特点如下:

精选篇目,层次鲜明

根据考试大纲的要求,本书从国外英语杂志、报纸和网络上精选了40篇完形填空和40篇英译汉练习,题材涉及社会生活,文化教育,政治法律,科普自然,地理历史,文学艺术等各个领域。同时,考虑到考生不同的英语水平,我们在选材上将此书按难易程度分为“预备篇”、“演练篇”和“提高篇”,以便考生由浅入深、循序渐进地进行复习,以达到稳步提高,获取高分的目的。

紧扣大纲,全真模拟

本书所收录的所有文章的语言难度和长度均控制在与真题切近的范围,以当代英美时文为主,内容涉及的背景知识不超过考生所掌握的知识范围,所设题目亦是在分析了历年真题的基础上,严格按照真题形式命制的,具有模拟实战之功效。

精讲精练,苦中有乐

本书站在考生的角度,想考生之所想,为考生排除障碍。“答案与解析”部分不仅给出了有关题目的详尽解析,而且增设了“文章大意”,增强了考生对全文内容的把握。在英语知识运用部分增加了考点和句意,使考生知其然,也知其所以然。在英译汉部分,不仅给出“参考译文”,还设有“切中要害”、“妙思巧译”、“过程之美”,让考生在枯燥的备考学习中体验做题的乐趣,从而逐步提高英语水平。

编撰此书,旨在帮助考生翻过考研英语知识运用和英译汉这两座大山。本书的编写得到各位老师和广大考生的支持,在此表示感谢。付梓在即,仍恐疏漏,诚望读者和专家批评指正。

编者
2003年2月

Contents

目 录

第一部分 英语知识运用

应试指导篇

一、题型特点与命题规律	(1)	2002 年英语知识运用试题	(9)
二、完形应试十大误区	(3)	答案与解析	(10)
三、七大实战技巧	(5)	2001 年英语知识运用试题	(12)
四、五步解题法	(9)	答案与解析	(13)
五、2002、2001 年真题例解			

超级训练篇

预备篇

Model Test 1	(16)	Model Test 6	(30)
答案与解析	(16)	答案与解析	(31)
Model Test 2	(19)	Model Test 7	(33)
答案与解析	(19)	答案与解析	(34)
Model Test 3	(21)	Model Test 8	(36)
答案与解析	(22)	答案与解析	(37)
Model Test 4	(24)	Model Test 9	(39)
答案与解析	(25)	答案与解析	(40)
Model Test 5	(27)	Model Test 10	(42)
答案与解析	(28)	答案与解析	(43)

演练篇

Model Test 1	(45)	答案与解析	(58)
答案与解析	(46)	Model Test 6	(60)
Model Test 2	(48)	答案与解析	(61)
答案与解析	(49)	Model Test 7	(63)
Model Test 3	(51)	答案与解析	(64)
答案与解析	(52)	Model Test 8	(66)
Model Test 4	(54)	答案与解析	(67)
答案与解析	(55)	Model Test 9	(69)
Model Test 5	(57)	答案与解析	(70)

Model Test 10	(71)	Model Test 13	(81)
答案与解析	(72)	答案与解析	(82)
Model Test 11	(75)	Model Test 14	(84)
答案与解析	(76)	答案与解析	(85)
Model Test 12	(78)	Model Test 15	(87)
答案与解析	(79)	答案与解析	(88)

提高篇

Model Test 1	(90)	答案与解析	(112)
答案与解析	(90)	Model Test 9	(113)
Model Test 2	(92)	答案与解析	(114)
答案与解析	(93)	Model Test 10	(116)
Model Test 3	(95)	答案与解析	(117)
答案与解析	(96)	Model Test 11	(119)
Model Test 4	(98)	答案与解析	(120)
答案与解析	(99)	Model Test 12	(123)
Model Test 5	(101)	答案与解析	(124)
答案与解析	(102)	Model Test 13	(125)
Model Test 6	(105)	答案与解析	(126)
答案与解析	(106)	Model Test 14	(128)
Model Test 7	(108)	答案与解析	(129)
答案与解析	(109)	Model Test 15	(131)
Model Test 8	(111)	答案与解析	(132)

第二部分 英译汉

应试指导篇

一、题型特点与命题规律	(135)	2002 年英译汉试题	(143)
二、翻译应试八大误区	(136)	答案与解析	(144)
三、实战技巧	(137)	2001 年英语知识运用试题	(145)
四、英译汉的过程	(142)	答案与解析	(146)
五、2002、2001 年真题例解			

超级训练篇

预备篇

Model Test 1	(147)	答案与解析	(152)
答案与解析	(148)	Model Test 4	(154)
Model Test 2	(149)	答案与解析	(155)
答案与解析	(150)	Model Test 5	(157)
Model Test 3	(152)	答案与解析	(157)

Model Test 6	(159)	答案与解析	(163)
答案与解析	(160)	Model Test 9	(165)
Model Test 7	(161)	答案与解析	(165)
答案与解析	(162)	Model Test 10	(167)
Model Test 8	(163)	答案与解析	(167)

演练篇

Model Test 1	(169)	答案与解析	(185)
答案与解析	(169)	Model Test 9	(187)
Model Test 2	(171)	答案与解析	(187)
答案与解析	(171)	Model Test 10	(189)
Model Test 3	(173)	答案与解析	(190)
答案与解析	(174)	Model Test 11	(191)
Model Test 4	(175)	答案与解析	(192)
答案与解析	(176)	Model Test 12	(193)
Model Test 5	(177)	答案与解析	(194)
答案与解析	(178)	Model Test 13	(195)
Model Test 6	(180)	答案与解析	(196)
答案与解析	(180)	Model Test 14	(197)
Model Test 7	(182)	答案与解析	(198)
答案与解析	(183)	Model Test 15	(199)
Model Test 8	(185)	答案与解析	(200)

提高篇

Model Test 1	(201)	答案与解析	(217)
答案与解析	(202)	Model Test 9	(219)
Model Test 2	(203)	答案与解析	(219)
答案与解析	(204)	Model Test 10	(221)
Model Test 3	(206)	答案与解析	(222)
答案与解析	(206)	Model Test 11	(223)
Model Test 4	(208)	答案与解析	(224)
答案与解析	(208)	Model Test 12	(225)
Model Test 5	(210)	答案与解析	(226)
答案与解析	(211)	Model Test 13	(227)
Model Test 6	(212)	答案与解析	(228)
答案与解析	(213)	Model Test 14	(229)
Model Test 7	(215)	答案与解析	(230)
答案与解析	(215)	Model Test 15	(231)
Model Test 8	(217)	答案与解析	(232)

附录:王长喜网络英语远程教学研究生入学考试“网上课堂”授课计划

第一部分 英语知识运用

应试指导篇

英语知识运用(完形填空)是历届硕士研究生入学考试的必考项目之一。该部分不仅考查考生对不同语境中规范的语言要素(包括词汇、表达方式和结构)的掌握程度,而且还考查考生对语段特征(如连贯性和一致性等)的辨识能力,是一种综合考查考生能力的题型。因为完形填空能够测试考生综合应用语言的能力,并能在理解的基础上测试语法结构,测试对词义各异的词、习惯用语和习惯搭配的综合应用技能,又能客观地评分,所以被认为是最理想的测试题型。英美许多英语教学研究专家把完形填空和听写当作两种测试外国学生英语水平最理想的方法。

一 题型特点与命题规律

1. 题型特点:

完形填空是以格式塔心理学和心理语言学为理论基础而发展起来的综合性测试形式,它是一种在语篇层面上对英语语言知识进行测试的手段。这种测试手段避免了孤立地、片面地对语言知识进行测试的弊病。作为一种比较全面的测试手段,完形填空的考查点不但涉及到语法知识,而且涉及到词义、句子和语篇方面的知识。因此,完形填空集各个单项测试的功能于一体,在测试手段上具有很大的优越性,使客观测试英语语言综合运用能力的目的得以实现。

完形填空试题中的20个空是遵照考研大纲的测试范围按一定的考查比例留出来的,干扰项的设计也考虑到考试大纲的评价目标所规定的考生应掌握的语言知识和技能。但是,完形填空决不是仅仅考词义辨析、固定搭配等孤立的知识点,而是从语篇的角度综合测试考生对文章的理解能力、词汇在上下文中的具体含义、英语惯用法在语境中的使用,甚至段落之间、句与句之间的逻辑关系等等。

完形填空的命题通常是从语义搭配、逻辑搭配、结构搭配以及惯用搭配等方面来测试词汇及其它结构在语篇中的运用。所谓语义搭配指的是在理解整篇文章的基础上,从语义的角度对正确的答案作出判断,所涉及的考查点一般是辨析近义词、反义词、近形异义词、同形异义词等。逻辑搭配主要考查英语学习者对过渡词、连接手段、指代关系以及肯定或否定等知识和技能的掌握水平。逻辑搭配是语言知识的重要内容之一,因此也是完形填空试题的重要考查点。所谓结构搭配主要是指一些固定句式,关系从句,主谓一致,倒装句及平型结构间的一些连接。惯用搭配也称惯用法,它的形式多种多样,比如动词后接介词或副词,名词、形容词后接介词,介词词组,名词词组,动词词组等。惯用法是英语学习的一个难点,也是完形填空经常考查的内容之一。

2. 命题规律:

2000年以前的大纲规定:完形填空满分为10分,共10个空,每空1分,短文长度在150个词左右。所选文章难度适中,或者说偏易。对大多数考生来说,文章在没有挖空之前阅读起来几乎没有任何困难。但从2001年起,完形填空所选的文章篇幅加大到240~280个词左右,省缺空格由10个改为20个,每个空格0.5分,但总分值仍是10分。

分析一下2001年和2002年的完形填空,可以发现,这两年的完形填空大大地提高了难度。在短短的文章中,长句子出现的比例超过了阅读理解中的文章,这就加大了考生理解的难度。可以看出,整个语篇理解难度在向考研的阅读理解靠拢,填空的省缺内容难度也有所加大。

尽管近两年的考题有所变化,考题的难度也在逐年加大,但综合分析近十年的考研完型题目,我们还是会发现其中的一些规律。

(1) 文章体裁以说明文和议论文为主

完形填空所选的短文多是观点鲜明、条理清晰的说明文或议论文,题材所涉及的多是科普、经济、历史、社会、文化等具有一定时代感、现实性或科学性的文章。如:

1993 年:室内设计

1998 年:对英国工业革命的看法

1994 年:用词准确性的重要性

1999 年:劳动安全措施

1995 年:睡眠

2000 年:农业经济

1996 年:维生素

2001 年:新闻立法

1997 年:新的就业形式

2002 年:传媒的发展

因此考生平时应注意多读这一类的文章,积累多方面的词汇和知识,这样才能较容易地弄清文章的大意和逻辑关系,为做题打下良好基础。

(2) 考点总是围绕着语篇

综观这十年的考题,我们发现,完形填空决不是要考词义辨析、固定搭配、语法等孤立的知识点,而是从语篇的角度综合测试考生对文章的理解能力。也就是说,考生的语感及其对整篇文章的理解程度在做题中起到了至关重要的作用。

示例 1

We also expect each place to be appropriate to its use. You would be _____ if the inside of your bedroom were suddenly changed to look like the inside of a restaurant. (1993. 51)

[A] amused

[B] interested

[C] shocked

[D] frightened

从单句看,一个人看到自己的卧室突然变得像饭馆一样,感到“有趣、好笑”,“有兴趣”,“大吃一惊”或者“害怕”都可能,但作者在上句谈到室内设计的重要性时说“我们还期望每个地方都适合其自身的作用”(We also expect each place to be appropriate to its use),本句举出了设计式样与作用不相符的具体例子,说使人感到“出乎意料”(unexpected)才能支持上文观点,故选 shocked(大吃一惊)。

示例 2

If no surplus is available, a farmer cannot be _____. He must either sell some of his property or seek extra funds in other ways. (2000. 47)

[A] self-confident

[B] self-sufficient

[C] self-satisfied

[D] self-restrained

从几个选项看,A、B、C 三项似乎都可选。但是,一旦考虑到全文的主题(农民的收支平衡),并借助下句(他必须卖掉一些财产或设法借一些钱)的提示,便能断定正确答案为 self-sufficient“自足”。

因此,考生在做完形填空题时,切忌只见树木,不见森林。抛开语篇孤立看句子做题的方法是绝对不可取的。

(3) 定语从句、同位语从句、倒装句是语法考查内容的重点

近些年来,完形填空专门测试语法的题目渐少,而是把重点放在词汇及对上下文的理解上。但我们发现,完形填空一旦考语法,就一定是与定语从句、同位语从句或倒装句有关。

示例 1

The words used by the speaker may stir up unfavorable reactions in the listener _____ interfere with his comprehension; hence, the transmission-reception system breaks down. (1994. 45)

[A] who

[B] as

[C] which

[D] what

本题显然是让考生选择一个合适的关系代词。关系代词是有先行词的,因此要从上文中找出关系代词所指代的先行词。若只看到空格前的 the listener 就主观地以为它是先行词,则很容易错选[A]项。但从全句来看,unfavorable reactions 才是本句的先行词。再来看选项:who 指人,不行;as 引导非限定性定语从句居多,且 as 的词义不合题意;what 不引导定语从句;只有 which 合适。

示例 2

Concerns were raised _____ witnesses might be encouraged to exaggerate their stories in court to ensure

guilty verdicts. (2001.49)

[A] what

[B] when

[C] which

[D] that

题中 concerns 是一个具有丰富含义的词,后半句便是对 concerns 作了一番解释,因此可断定此处应填入 that,引导同位语从句,说明 concerns 的内容。

因此考生需特别关注这几个语法现象,并将其吃透。

(4) 在上下文中的认词能力、辨词能力是词汇考查的重点

词汇的测试在研究生英语考试中应该说是无处不在,它贯穿考卷的各个部分。综合十年来的考题分析,我们发现,完形填空题不仅考查考生的认词能力、辨词能力,更重要的是考查考生在上下文中认词和辨词的能力。近年来完形填空所设置的选项要求考生在掌握一定词汇量的基础上,通过大量阅读并具有一定的语感才能区分正确与错误。测试词汇次义项、引申含义的情况也越来越多。

示例 1

But they insisted that its _____ results during the period from 1750 to 1850 were widespread poverty and misery for the bulk of the English population. (1998.43)

[A] momentary

[B] prompt

[C] instant

[D] immediate

从四个选项来看, momentary(短暂的), prompt(迅速的), instant(迅速的), immediate(直接的)似乎都能与之后的 results 搭配,而且意思也相差无几。但是,从后面的 1750 到 1850 来看,前面的三项就不合适了。

示例 2

Manpower Inc., with 560,000 worker's, is the world's largest temporary employment agency. Every morning, its people _____ into the offices and factories of America, seeking a day's work for a day's pay. (1997.41)

[A] swarm

[B] stride

[C] separate

[D] slip

选项中 swarm 意为“蜂拥,群集,成群结队地移动”;stride“(有精神地或威风地)跨大步走”;separate“分离,分开”;slip“偷偷地移动,潜入,溜走”。如果没有上下文,每一个选项放在这里都是对的。但是,空格前面的句子指出 Manpower Inc. 是世界上最大的临时工介绍机构,有 56 万工人,那么如此多的人早晨去上班可以说是声势浩大,但由于都是临时工所以谈不上 stride,故 swarm 更为确切。

由此可见,考生仅仅背会大纲词汇表是远远不够的,应意识到,处于考研阶段,记词不能再限于一词一义,一词一用,应经常对词汇进行同义、反义、近义、同形、同音等多种比较,细心观察不同上下文、不同搭配的各种含义、各种用法特点,方可对它们有比较深刻全面的理解,才能有把握地选择正确的意义和搭配。

二 完形应试十大误区

完形填空的考试文章难度比较适中,一般水平的学生读起来是不会有太大困难的。但是,若要把那些从文章中“挖”去的词在另外三个干扰项的扰乱下正确地选择出来并填入空格内,进而使文章通顺达意,却不是一件轻而易举之事,因为它涉及到应试者的英语阅读理解能力、从上下文中寻找信息的能力、对语法结构知识、词汇知识以及与文章内容背景有关知识的掌握情况或水平。此外还有相当一部分题目涉及到天文、地理、历史、文学及生活常识等各个方面的内容。所有这一切说明,这项测试需要考生具有扎实的语言功底,包括对词法、句法以及固定搭配的掌握。因此,考生在解答完形填空试题时的失误,往往不是由于缺乏某方面的语言知识,而是因为语感不强,考虑问题的角度有偏差或不全面造成的。完形填空是研究生入学考试中考生失分率较高的题型,也存在着一些解题方面的常见问题。

1. 缺乏整篇意识

考生在解答完形填空时往往遇到这种情形:抛开上下文孤立地分析一个句子时,有些空格中填入四个备选答案的任何一个都是可行的。但从整篇文章看,却应选出最适合上下文语义的答案。这就要求考生在通篇理解的基础上去确定答案,不可草率。解题的关键就是要有全局观念。

2. 不通读全文

许多考生由于担心时间不够,往往是见到完形填空就即刻从第一题开始做,而不是花费适量的时间将文章仔细阅读一遍,从而初步理清文章在结构、内容等方面的脉络,抓住文章的中心思想或大意以及各个句子之间的意思上的联系。因此,快速地通读全文可以帮助考生做到全局在胸,为选择正确答案打下基础。

3. 不注意分析文章的体裁

弄清楚文章的体裁对准确地找出语境线索是十分有利的。完形填空的文章多为说明文或议论文,有时也出现一些记叙文。说明文通常采用列举理由、举例、比较或对比、因果关系、过程的描述、事实或数据等方式对事物进行叙述写成,解题时应特别注意对连词组句的语法功能词的理解和把握。议论文中,文章的主题句通常出现在开始或结尾之处,用来概括点明段落或文章的中心思想,或交代作者的观点、立场和态度。解题时要注意识别主题句,这样才有益于准确地理解全文,把握整篇文章的框架和中心。

4. 忽视对文章第一句的推敲和理解

在多数情况下,完形填空文章的第一句往往就是点出文章的主题和作者的主要观点的句子,所以它应当成为认真阅读和仔细推敲的重点句子。鉴于英语文章强调“开门见山”的特点,许多英语文章都会把点明主题的句子放在最开始,所以,认真分析和正确理解首句对顺利理解整篇和正确解题都是很有帮助的。

5. 不能识别原文提供的重要解题线索

行文当中经常运用的表示句子与句子之间,段落与段落之间关系的各种关联词语,如表示递进关系的 moreover,表示转折关系的 however,表示举例的 for instance 等,这些都是文章中提供的重要线索,可以用来辨别主题句、扩展句、作者的观点以及为证明该观点而提供的事实或例证等所处的位置。忽视这些线索,就无法恢复文章思路发展中所缺失的信息。

6. 孤立地进行词汇辨析

遇到词汇辨析题时,如果仅仅孤立地区别每个单词的含义,就只能获得片面或偏差很大的理解。英语中的词汇一般含义丰富,一词多义现象非常常见,只有通过上下文才能判断出准确的含义。所以,应将词汇放置于文章的上下文中,从语义、语法结构、固定搭配,甚至语体色彩等多种角度加以比较、辨析和选择。

7. 过分拘泥于一条线索

有时在解题过程中,备选答案的确定仅仅依靠一条语境线索往往是不够的。这时就应考虑从两个、甚至更多的语境线索中找寻正确答案。尤其是碰到四个选项中有两个甚至三个模棱两可的情况时,不仅要仔细琢磨各选项在词义上的微弱差异,还应变换思维,从其他角度灵活地进行辨析和选择。

8. 忽视必要的句法结构分析

文章和段落是由一个一个的单句组合而成的,忽视句法结构的必要分析,就很难对完形填空文章中的许多问题做出分析和选择。通过必要的句法分析,能够帮助考生弄清语法结构和句子结构,还可以明确是主动句还是被动句,是简单句还是复合句以及各种从句与主句之间的关系问题。

9. 缺乏背景知识的积累

分析近几年的研究生考试命题可以发现,所选文章的难度和深度都在不断增加,更加强调考生对各种话题广泛的涉猎与了解,尤其是每年新出现的热门事件和有争议性的话题。所以,仅仅掌握语言知识本身还不足以帮助考生轻松自如地进行选择,考生还应在平时多多关注新鲜的话题,通过阅读英文报刊增加自己对新词语、新搭配以及新话题的熟悉程度,从而培养更加敏锐的语感。

10. 不注意解题技巧的利用

完形填空作为一种标准化考试的典型题目,也是有不少规律可以依循,不少技巧可以加以利用的。比如,先填写比较有把握的选项,把似是而非的、较难的题目暂时搁置一旁,以便逐步扩大线索,降低填空难度。比如,可以适当地采用排除法来灵巧地解决某些较有难度的题目。所以,考生应在平时练习时适当摸索或尝试有效的解题技巧和方法,从而提高做题的准确率,提高解题的速度。

三 七大实战技巧

针对完形填空的命题特点及其规律,综合近十年的真题研究,我们总结了七大完形填空实战技巧,即:逻辑判断技巧、复现利用技巧、同现利用技巧、对比对照技巧、锁定搭配技巧、上下文词义推敲技巧以及语法知识利用技巧。希望能给广大考生一把金钥匙,轻松开启完形填空这座堡垒的大门,达到事半功倍的效果。

1. 逻辑判断技巧

一个完整的语篇应该是符合逻辑的,而文章逻辑关系的取得主要靠转承语的使用。正确使用转承语,是保证文章连贯和谐,保证文章逻辑有序的有效手段。考生在做完形填空时应通过对上下文的理解,理清逻辑关系,然后选择正确的转承语。

根据历年的考研真题,常考的逻辑连接词有:now that, in that, instead of, rather than, nevertheless, however, moreover, furthermore, while, although, only if, if only, if, as 等,其中以 however 居多。

示例 1

It is generally recognized, _____, that the introduction of the computer in the early 20th century. (2002. 29)

[A] indeed [B] hence [C] however [D] therefore

由空格后的标点符号来看,只有选项[C]、[D]适合,但从上下文关系看,此处应填入表示转折关系的副词,即[C] however。此外,however 一词还常与 generally 或 usually 等词同现。

示例 2

They are different _____ their elements are arranged differently, and each vitamin performs one or more specific functions in the body. (1996. 46)

[A] in that [B] so that [C] such that [D] except that

本句的上文说明 vitamin 相似的原因,这句讲它的“不同”。本句出现了两个同根词: different 和 differently, 所以逻辑上空白处需要一个能解释原因的关联词,这样只有[A]正确。

2. 复现利用技巧

复现是一种词汇衔接手段,它通过原词、同义词、反义词、概括词等形式重复某一概念,使整篇文章上下连贯,有机地衔接在一起。通过同一概念词的重复使用达到语篇上下衔接,这一技巧在语篇中运用比较广泛。

复现包括原词复现,同义词、近义词复现,反义词复现,同源词复现和上义词、下义词复现,考生可根据文章的具体情况选择并利用文章中的复现现象。

示例 1

In a significant _____ of legal controls over the press, Lord Irvine, the Lord Chancellor, will introduce a draft bill that will propose making payments to witnesses illegal and will strictly control the amount of publicity... (2001. 32)

[A] tightening [B] intensifying [C] focusing [D] fastening

此题中,后文提到了 strictly control,这就决定了空格中应填入与其意义相近的词,即[A] tightening。

示例 2

As was discussed before, it was not until the 19th century that the newspaper became the dominant pre-electronic _____, following in the wake of the pamphlet and the book and in the company of the periodical. (2002.23)

[A] means [B] method [C] medium [D] measure

原句中出现了 newspaper, book, pamphlet 以及 periodical 这些词,而此处又是说 newspapers 变为了什么。显然,我们可以使用上义词复现的技巧判定此处应选[D] medium,与 newspapers, book, pamphlet 和 periodical 构成上下文复现关系。

3. 同现利用技巧

同现指意义上相互关联的单词同时出现在同一语篇当中。一个语篇,一个话题,要求有与之相关联的词汇。由于单词意义的区别和语域的差别,所适用的上下文也各不相同。为了保证语篇的和谐性,得体性,有必要以话题为中心,了解由相关单词组成的词汇链。

我们以 2001 年和 2002 年的考题为例,来看一下同现在完形填空中的重要性。

2001 年的考题中,围绕“新闻立法”这一主题,文章中出现了以下的同现词汇:

witness, involved in, case, trial, legal/illegal control, Lord, publicity, media, legislation, judge, bill, court, sentence, guilty verdict, press……

2002 年的考题中,词汇同现现象更为突出。以下是 2002 年考研真题完形填空出现的同现词:

television, newspaper, pre-electronic, pamphlet, book, periodical, communication, revolution, transport, railway, telegraph, radio, motion pictures, computer, integrated circuit, media, personal, computer age, information society
.....

由以上可知,同现这种现象普遍存在于英语文章中。而且,根据同现的内容,可以分为以下几种形式:

(1) 场所同现

示例

As was discussed before, it was not until the 19th century that the newspaper become the dominant pre-electronic _____. (2002.23)

[A] means [B] method [C] medium [D] measure

文中出现了 newspaper 一词,毋庸置疑,报纸是一种媒介,故与 newspaper 同现的只有[C] medium。

(2) 修饰同现

示例

Companies with low accident rates plan their safety programmes, work hard to organize them, and continually working to keep them _____ and active. (1999.42)

[A] alive [B] vivid [C] mobile [D] diverse

本题涉及形容词同现。空格处与 active 应是平行并列结构,且词义互为补充,故选[A]。

(3) 因果同现

示例

If no surplus is available, a farmer can not be _____. (2000.47)

[A] self-confident [B] self-sufficient [C] self-satisfied [D] self-restrained

答案为[B]。由于前半句提到如果农民没有余粮,那么结果自然是生活不能自给自足。

(4) 结构同现

结构同现指搭配之类的句型和成对出现的短语。如: